

## IT-TNEJN

### TAD-XIX IL-ĠIMGHA MATUL IS-SENA

*Salmodija tat-Tnejn tat-III ġimgħa*

#### IS-SEJHA GHAT-TIFHIR 'L ALLA

**V/.** Mulej, iftaħli xufftejja.

**R/.** U fommi jxandar it-tifhir tiegħek.

#### Salm 94 (95)

**Ant.** Nersqu quddiem il-Mulej b'għana ta' radd il-ħajr.

Ejjew, ħa nfahħru bl-hena l-Mulej,  
ħa ngħajtu bil-ferħ lill-blata tas-salvazzjoni tagħna!  
Nersqu quddiemu b'għana ta' radd il-ħajr,  
ngħannulu b'għajat ta' ferħ.

**Ant.** Nersqu quddiem il-Mulej b'għana ta' radd il-ħajr.

Għax Alla kbir hu l-Mulej,  
sultan kbir fuq l-allat kollha.  
F'idejh huma qigħan l-art,  
tiegħu huma qċaċet l-għoljiet.  
Tiegħu l-baħar, għax hu għamlu;  
tiegħu l-art, għax b'idejh saret.

**Ant.** Nersqu quddiem il-Mulej b'għana ta' radd il-ħajr.

Ejjew inqimuh u ninxtehtu quddiemu,  
għarkubbejna quddiem il-Mulej li ħalaqna!  
Għaliex hu Alla tagħna,  
u aħna l-poplu tal-mergħa tiegħu u n-nagħaġ tiegħu.

**Ant.** Nersqu quddiem il-Mulej b'għana ta' radd il-ħajr.

M'hux li kontu illum tisimghu lehnu!  
"La twebbsux qalbkom bhal f'Meriba,  
bhal dakinhar f'Massa, fid-deżert,  
meta ġarrbuni u ttantawni missirijietkom,  
għalkemm raw dak li jien għamilt.

**Ant.** Nersqu quddiem il-Mulej b'għana ta' radd il-ħajr.

Għal erbgħin sena domt nistmellu dan in-nisel;  
u jien għedt: 'Qalbu mħassra dan il-poplu,  
u triqati ma jagħrfux.'  
Għalhekk ħlift fl-għadab tiegħi:  
Ma jidhlux fil-mistrieħ tiegħi!"

**Ant.** Nersqu quddiem il-Mulej b'għana ta' radd il-ħajr.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.  
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,  
U jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

**Ant.** Nersqu quddiem il-Mulej b'għana ta' radd il-ħajr.

## UFFIĊĊJU TAL-QARI

V/. O Alla, ejja eħlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.  
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,  
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen. Hallelujah.

### INNU

#### I. *Billejl jew kmieni ma' sbiħ il-jum*

Mill-mistrieħ ta' friexna nqumu,  
lejk, Missier, bit-talb induru;  
ieqaf magħna waqt li nerfgħu  
qlubna lejk b'tifhir tjubitek.

Lilek l-ewwel sejha tagħna  
bix-xewqat ta' mħabba mħegġa  
fik, Qaddis, ikun il-bidu  
tal-ħidmiet li illum se nagħmlu.

Jigi d-dawl, u d-dlam iharrab,  
titla' x-xemx, u l-lejl jitbiegħed;  
u tindaf ir-ruħ mill-ħtija  
bil-ħasil tad-dawl imbierek.

B'wiċċna fl-art, Mulej, quddiemek,  
nitolbuk dñubietna taħfer,  
ħa jseħħilna b'moħħna safi  
infahħruk kuljum u dejjem.

Isma' talbna, Missier twajjeb,  
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,  
li ta' dejjem hi saltnatkom  
ma' l-Ispirtu Faraġ tagħna. Ammen.

## II. *Matul il-jum*

Dawl ta' dejjem, Alla wiehed,  
Trinità qaddisa w għolja,  
nitolbuk fiċ-ċokon tagħna,  
u nfahhruk, għalkemm wisq dgħajfa.

Nemmnu fik, Missier setghani,  
fil-Wahdieni mnissel minnek,  
u fl-Ispirtu, li jgħaqqadkom  
b'hena shih fi mhabba wahda.

Int il-verità, l-imhabba,  
int it-tmiem u l-hena tagħna;  
nar l-imhabba, l-fidi, t-tama  
kattar fina, w hdejk wassalna.

Int il-bidu u t-tmiem ta' kollox,  
l-ghajn ta' l-opri kollha tieghek,  
wahdek kenn u tama shiha  
ta' min jemmen fik u jhobbok.

Bhalma wahdek sawwart kollox,  
hekk bik wahdek timla l-hlejjaq;  
int id-dawl sabih tad-dinja;  
ta' min jitma fik, il-premju.

Glorja lill-Missier, lill-Iben,  
lill-Ispirtu s-Santu, Alla:  
bhalma msebbaħ kien mill-bidu,  
hekk jissebbaħ issa w dejjem. Ammen.

## **SALMODIJA**

**Ant. 1:** Alla tagħna ġej bid-dieher, u ma jibqax sieket. Hallelujah.

## Salm 49 (50)

### I

Tkellem il-Mulej, Alla fuq l-allat, \*  
u sejjaħ l-art.  
Minn fejn titla' x-xemx sa fejn tinzel, \*  
minn Sijon, il-ġmiel tagħha, Alla wera d-dija tiegħu.  
Ġej Alla tagħna, ma jibqax sieket; \*  
quddiemu nar li jeqred, madwaru tempesta qalila.  
Hu jsejjaħ is-smewwiet mill-ġholi, \*  
u l-art, biex jagħmel haqq mill-poplu tiegħu:  
"Iġimġhu 'l ħbiebi quddiemi, \*  
li għamlu patt miegħi bis-sagrificċju."  
U jħabbri s-smewwiet il-ġustizzja tiegħu, \*  
għaliex Alla nnifsu jagħmel il-ħaqq.  
Glorja.

**Ant. 1:** Alla tagħna ġej bid-dieher, u ma jibqax sieket. Hallelujah.

**Ant. 2:** Aġhti 'l Alla sacrificċju ta' radd il-ħajr. Hallelujah.

### II

"Isma', poplu tiegħi, għax se nitkellem, †  
Iżrael, għax se nixhed kontrik. \*  
Jiena Alla, Alla tiegħek.  
Ma nċanfrekx għas-sagrificċji tiegħek; \*  
il-vittmi tiegħek maħruqa huma dejjem quddiemi.  
Ma neħtieġ ebda għogol minn tiegħek, \*  
jew gidjien mill-imrieħel tiegħek.  
Għax tiegħi huma l-bhejjem tax-xaġħri, \*  
eluf huma l-bhejjem fuq l-ġholjiet tiegħi.  
Jien nagħraf it-tjur kollha ta' l-ajru, \*  
taħt għajnejja kull ma jimxi fir-raba'.  
Li kont bil-ġuħ, m'hux se ngħid lilek, \*  
għax tiegħi l-art u kull ma fiha.

Huwa jien se niekol laħam il-gniedes, \*  
jew nixrob id-demm tal-gidjien?  
Agħti 'l Alla sagrificċju ta' radd il-ħajr, \*  
u rodd lill-Għoli l-wegħdiet tiegħek.  
Mbagħhad sejjahli f'jum id-dwejjaq; \*  
jien nehilsek, u int tweggħahni."  
Glorja.

**Ant. 2:** Agħti 'l Alla sagrificċju ta' radd il-ħajr. Hallelujah.

**Ant. 3:** Jien tjieba rrid, mhux sagrificċju; li tagħrfu 'l Alla rrid, u mhux vittmi maħruqa.

### III

Lill-ħazin, imma, Alla jgħidlu: †  
"Kif titkellem fuq il-kmandamenti tiegħi, \*  
u żżomm fuq xufftejk il-patt tiegħi,  
int, li tobghod it-twiddib, \*  
u tixhet kliemi wara dahrek?  
Jekk tiltaqa' ma' ħalliel, tissieheb miegħu; \*  
u sehmeq taqsam maż-żienja.  
Fommok ftaħt għall-ħazin, \*  
u lsienek il-qerq jinseg.

Kontra huk toqghod tpaċpaċ, \*  
kontra bin ommok tqassas.  
Dan int għamilt, u jien bqajt sieket; \*  
forsi ħsibt li jiena bhalek.  
Issa se nċanftek, \*  
u dan kollu nqiegħed quddiemek.

Ifhmuha sewwa, intom li tinsew 'l Alla, \*  
li ma naħtafkomx, u ħadd ma jehliskom.  
Min iroddli sagrificċju ta' radd il-ħajr, \*  
dan isebsahni;  
lil min jimxi bis-sewwa \*  
nurih is-salvazzjoni ta' Alla."  
Glorja.

**Ant. 3:** Jien tjieba rrid, mhux sagrificċju; li tagħrfu 'l Alla rrid, u mhux vittmi maħruqa.

V/. Isma' poplu tiegħi, għax se nitkellem.

R/. Jiena Alla, Alla tiegħek.

## LEZZJONI 1

Qari mill-Ktieb tal-Profeta Hosegħa    Hos 14:2-10

*Sejħa għall-konverżjoni. Wegħda ta' fejqan*

Dan jgħid il-Mulej:

Erga' dur, iżrael,  
lejn il-Mulej Alla tiegħek,  
għax int tfixkilt minħabba ħżunitek.  
Hudu kliem magħkom,  
duru mill-ġdid lejn il-Mulej,  
għidulu: "Int tneħħi l-ħażen kollu:  
ilqa' t-tajjeb, u nroddu frott xufftejna.  
Assur ma jsalvaniex,  
fuq żiemel ma nirkbux,  
anqas ma ngħidu iżjed 'Alla tagħna'  
lil xogħol idejna.  
Għandek l-iltim isib għalih il-ħniena".

Naħfrilhom, għad li xxewwxu kontra tiegħi;  
minn qalbi nħobbhom,  
għaliex il-korla tiegħi reġgħet lura minn fuqhom.  
Jien għad inkun għal Izrael bħal nida,  
ħa jiftaħ qisu ġilju,  
għeruqu jxenxel bħal siġra tal-luq,  
jinfirxu r-rimjiet tiegħu,  
sbuħitu bħal ta' siġra taż-żebbuġ,  
u jkun ifewwaħ qisu l-Libanu.  
U jerġgħu jiġu jgħammru taħt id-dell tiegħi,  
isiru qishom ġnien,  
jisbieħu qishom dielja,  
inbid tal-Libanu tkun tistħajjilhom.

X'għandi x'naqsam ma' l-idoli, Efrajm?  
Kont jiena li wegħibtek, jiena nħarsek,  
għalik jien bħal ċipressa dejjem tħaddar,  
minni tikseb il-frott.

Kull min hu gharef,  
jifhem dawn il-hwejjeg,  
u ha jagħrafhom  
kull min hu bil-għaqal,  
ghax il-Mulej it-triqat tiegħu dritti,  
il-ġusti jimxu fihom,  
izda jitfixklu fihom ix-xewwiexa.

## **RESPONSORJU** Hos 14:5; Goel 4:21

**R/.** Naħfrilhom, minn qalbi nhobbhom. \* Għaliex il-korla tiegħi reggħet lura minn fuqhom.

**V/.** Nuri li demmhom bla htija li ma nħallihiex bla kastig. U l-Mulej jgħammar f'Sijon. \* Għaliex il-korla tiegħi reggħet lura minn fuqhom.

## **LEZZJONI II**

Qari mit-Trattat fuq l-Inkarnazzjoni tal-Mulej ta' Teodoretu, isqof ta' Ċiro.

### *Infejjaq il-mard tagħhom*

Kristu minn rajh resaq lejn it-tbatija li kellu jgarrab, skond ma kien hemm miktub: dan hu ħabbru ta' spiss lid-dixxipli tiegħu. Ċanfar ukoll lil San Pietru li ma tantx għogbitu t-thabbira tal-passjoni, u fl-aħħar wera li s-salvazzjoni tad-dinja kellha sseħħ permezz tat-tbatijiet tiegħu. Għalhekk, meta ġew biex jaqbduh, minn rajh reħa ruħu f'idejhom, u qal: *Jiena hu min qegħdin tfittxu.* U meta xlewh ma wegibx, u meta seta' jistaħba ma riedx, għalkemm drabi oħra qabel, u mhux darba, fittxewh biex jaqbduh, u huwa warrab 'il bogħod.

Beka għal Ġerusalem, li minhabba n-nuqqas ta' fidi tagħha hejjiet tigrif kbir għaliha; ħabbar ukoll il-herba sħiħa tat-tempju, tempju tant magħruf fl-imghoddi. Bis-sabar kollu laqa' d-daqqiet fuq rasu minn bnedmin imjassra fir-ruħ u l-ġisem. Tawh bil-ħarta, beżqulu, kasbruh, haqruh, sawwtuh, u fl-aħħar sallbuh, u aċċetta li jkollu bħala sħabu fi tbatijietu, fuq ix-xellu u l-lemin tiegħu, żewġ ħallelin; kien magħdud ma' nies qattiela u kiefra, xorob ħall u mirra mid-dielja tal-ħażen, inkurunawh bix-xewk flok bil-palm u l-għenieqed ta' l-għeneb, libbsuh mantar aħmar skur u tawh b'qasba fuq rasu, nifdulu ġenbu b'lanza, u fl-aħħar difnuh.

Dan kollu garrbu għas-salvazzjoni tagħna. Għaliex dawk kollha li kienu qaddejja tad-dnub, kien jistħoqqilhom il-kastig ta' dnubiethom, hu li kien ħieles minn kull dnub u għex ħajja fis-sewwa, ħa l-kastig tad-dnub, u neħħa minn-nofs



bis-salib tiegħu l-kont tad-dejn li kellna, kif jgħid San Pawl: *Kristu fdiena mis-saħta tal-liġi billi sar hu nnifsu saħta għalina, għax hemm miktub: 'Mishut min ikun imdendel mill-għuda'*. Il-kuruna tax-xewk temmet il-kastigi kollha ta' Adam, li wara li dineb sama' dan il-kliem: *Tkun mishuta l-art minhabba fik: xewk u għolliq tagħmillek*.

*Meta xorob il-mirra tgħabba bl-imrar u t-tigrib* kollu tal-ħajja tal-bniedem li għandu jbati u jmut; meta xorob il-hall ħa fuqu l-bidla għall-agħar tal-bniedem u tah li jerga' lura għal ħajja aħjar. Bil-mantar aħmar skur fisser is-saltna tiegħu, bil-qasba wera kemm kienet dgħajfa u bla saħħa l-qawwa tax-xitan, bid-daqqa ta' harta xandar il-ħelsien tagħna. Ġarrab hu t-tmaqdir, il-kastigi u s-swat kollu li kien jisthoqq lilna.

Bħal Adam kellu ġenbu minfud, iżda minn ġenbu ma' ħarġitx il-mara, li ġabitilna l-mewt bl-iżball tagħha, imma ħarġet l-għajn tal-ħajja li tagħti l-ħajja lid-dinja biż-żewġ nixxigħat tagħha; waħda ggeddidna u tagħtina l-libsa ta' l-immortalità fil-fonti tal-Magħmudija, u l-oħra tmantni bil-ħalib mill-mejda tas-sema t-trabi li twieldu mill-ġdid.

## **RESPONSORJU** Iż 53:5; I Piet 2:24

**R/.** Kien miġrub minhabba fi dnubietna, mishuq minhabba fi ħżunitna; għas-saħħa tagħna waqa' l-kastig fuqu, \* U bis-swat tiegħu sibna l-fejqa tagħna.

**V/.** Hu tgħabba bi dnubietna sa fuq is-salib, biex aħna mmutu għad-dnubiet u ngħixu għall-ġustizzja. \* U bis-swat tiegħu sibna l-fejqa tagħna.

## **TALBA**

O Alla ta' dejjem li tista' kollox, aħna naghmlu l-qalb u nsejġhulek Missier: saħħaħ fina l-Ispirtu ta' l-ulied adottivi tiegħek, biex jisthoqqilna niksbu l-wirt li int wegħedtna. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jghix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Inbierku l-Mulej.

**R/.** Inroddu ħajr lil Alla.

## IT-TIFHIR TA' SBIH IL-JUM

V/. O Alla, ejja ehlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

### INNU

Dawl minn dawl, u dija safja  
tal-Missier u l-glorja tiegħu,  
int tad-dawl il-għajn u l-bidu,  
int il-jum li l-jum iddawwal.

Iddi, Xemx tassew, fuq ruħna  
lejl u nhar bil-bjuda tiegħek;  
ixhet ġewwa fina r-raġġi  
ta' l-Ispirtu, dawl ħajjitna.

Lill-Missier ukoll insejju,  
hu l-Etern fid-dawl tal-glorja;  
b'setgħa w qawwa l-grazzja tiegħu  
tkeççi minna d-dlam tal-ħtija.

Hu jwettaqna f'kull ma naghmlu,  
biex quddiemu ngħixu safja,  
b'fidi mħegġa w tama shiħa  
qawwijin fl-imħabba tiegħu.

Ha jkun Kristu l-ikel tagħna,  
tkun il-fidi x-xorb ta' ruħna,  
biex matul il-jum insibu  
għajn ta' ferħ fl-Ispirtu s-Santu.

Glorja 'l Alla, l-Missier tagħna;  
tifhir lilek, Kristu Sidna;  
jitla' r-radd ta' ħajr minn qalbna  
lill-Ispirtu li ġej minnkum. Ammen.

## SALMODIJA

**Ant. 1:** Hieni min jgħammar fit-tempju tiegħek, Mulej.

### Salm 83 (84)

Kemm hi għażiża d-dar tiegħek, \*  
Mulej ta' l-eżerċti!  
Tixxennaq u tinfena ruħi għat-tempju tal-Mulej; \*  
ngħanni ferħan b'ruħi u ġismi lil Alla l-ħaj.  
Sa l-għasfur isib fejn jgħammar, \*  
u l-ħuttafa ssib il-bejta ħdejn l-artali tiegħek;  
hemm hi tqiegħed iż-żgħar tagħha, \*  
Mulej ta' l-eżerċti, Sultan u Alla tiegħi!

Henjin dawk li jgħammru f'darek; \*  
huma jfaħħruk għal dejjem.  
Henjin dawk li jsibu fik il-qawwa tagħhom, \*  
li għandhom għal qalbhom  
il-pellegrinaġġ għat-tempju.

Huma u għaddejja minn wied niexef, †  
ibiddluh f'nixxieġha ta' ilma; \*  
u x-xita bikrija tbiddu f'għadajjar.  
Jimxu minn belt għal belt, \*  
sa ma jidhru quddiem Alla f'Sijon.

Mulej, Alla ta' l-eżerċti, isma' talb tiegħi; \*  
agħti widen, Alla ta' Ġakobb.  
Ħares, o Alla, lejn it-tarka tagħna, \*  
ħares lejn is-sultan, il-midluk tiegħek.  
Għax jum wiehed fit-tempju tiegħek \*  
aħjar minn elf jum f'post ieħor;  
aħjar noqgħod fuq l-għatba ta' dar Alla tiegħi \*  
milli ngħammar fit-tined tal-ħżiena.

Għax xemx u tarka l-Mulej Alla, \*  
ħniena u ġieħ hu jagħti lilna.  
Ebda ġid ma jiċhad il-Mulej \*  
lil min jimxi bis-sewwa.

Mulej ta' l-eżerċti, \*  
hieni l-bniedem li jittama fik!  
Glorja.

**Ant. 1:** Hieni min jgħammar fit-tempju tiegħek, Mulej.

**Ant. 2:** Ejjew nitilgħu fuq l-għolja tal-Mulej.

### **Kantiku Iz 2:2-5**

Għad jigr i fl-ahħar jiem †  
li l-għolja tad-dar tal-Mulej \*  
togħla 'l fuq mill-qċaċet tal-muntanji;  
hija tintrefa 'l fuq mill-għoljiet, \*  
u lejha għad jigr i l-għnus kollha.

Kotra sħiħa ta' popli \*  
għad jigr i u jgħidu:  
"Ha mmorru u nitilgħu fuq l-għolja tal-Mulej, \*  
lejn id-dar ta' Alla ta' Ġakobb,  
biex jgħallimna t-triqat tiegħu, \*  
u nimxu fil-mogħdijiet tiegħu.  
Għax minn Sijon toħroġ il-liġi, \*  
u l-kelma tal-Mulej minn Ġerusalem."

Il-Mulej jagħmel il-ħaqq bejn il-għnus, \*  
u jaqta' s-sentenza bejn ħafna popli;  
u huma jbiddu x-xwabel tagħhom f'sikek tal-moħriet, \*  
u l-lanez tagħhom fi mnieġel.  
Ebda ġens ma jerfa' x-xabla kontra ġens ieħor, \*  
u s-sengħa tal-gwerra ma jitgħallmuhiex iżjed.  
Ejja, dar ta' Ġakobb, \*  
ħalli nimxu fid-dawl tal-Mulej!  
Glorja.

**Ant. 2:** Ejjew nitilgħu fuq l-għolja tal-Mulej.

**Ant. 3:** Għannu lill-Mulej, bierku ismu.

### **Salm 95 (96)**

Għannu lill-Mulej għanja ġdida; \*

għannu lill-Mulej fl-art kollha!  
Għannu lill-Mulej, bierku ismu! \*  
Habbru minn jum għal ieħor is-salvazzjoni tiegħu.  
Xandru fost il-ġnus is-sebħ tiegħu, \*  
fost il-popli kollha l-għegubijiet tiegħu.  
Kbir il-Mulej, ta' min ifaħħru ħafna, \*  
tal-biża' aktar mill-allat kollha.  
Għax kollha frugħa l-allat tal-popli; \*  
Jaħweh hu li għamel is-smewwiet!  
Ġmiel u sebħ huma quddiemu, \*  
qawwa u sbuħija fis-santwarju tiegħu.

Agħtu lill-Mulej, familji tal-popli, †  
agħtu lill-Mulej sebħ u qawwa;  
agħtu lill-Mulej is-sebħ ta' ismu!  
Ġibulu l-offerti, †  
u idhlu fil-btieħi tat-tempju tiegħu; \*  
inxteħtu quddiem il-Mulej b'tiżjin qaddis;  
triegħdu quddiemu, nies kollha ta' l-art! \*  
Għidu fost il-ġnus: "Il-Mulej isaltan!"  
Hu jżomm sħiħa d-dinja biex qatt ma titharrek; \*  
hu li jiġġudika l-popli bis-sewwa.

Ħa jifirħu s-smewwiet u tithenna l-art, \*  
ħa jħabbat il-baħar u kull ma fih,  
ħa jifraħ ir-raba' u kull ma fih, \*  
u jgħannu bil-ferħ is-siġar kollha tal-bosk  
quddiem il-Mulej, għax ġej, \*  
għax ġej biex jagħmel ħaqq mill-art.  
Hu jagħmel ħaqq mid-dinja bil-ġustizzja, \*  
u mill-popli bis-sewwa tiegħu.  
Glorja.

**Ant. 3:** Għannu lill-Mulej, bierku ismu.

### **LEZZJONI QASIRA Ġak 2:12-13**

Hekk tkellmu u hekk aghmlu, bħallikieku wasaltu biex isir ħaqq minnkomp taħt ligi ta' libertà. Għax il-ħaqq ikun bla ħniena għal min ma jurix ħniena; il-ħniena tirbaħ fuq il-ħaqq.

## RESPONSORJU QASIR

R/. Imbierek il-Mulej \* Minn dejjem għal dejjem. Imbierek.

V/. Hu waħdu jagħmel l-għegubijiet. \* Minn dejjem għal dejjem. Glorja. Imbierek.

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Ikun imbierek il-Mulej Alla tagħna.

Imbierek il-Mulej, Alla ta' Izrael, \*  
għaliex gie jżur u jifdi l-poplu tiegħu,  
u waqqaf għalina qawwa ta' salvazzjoni \*  
f'dar David, qaddej tiegħu,  
bħalma kien wiegħed fl-imghoddi \*  
b'fomm il-profeti qaddisin tiegħu,  
biex isalvana mill-għedewwa tagħna \*  
u minn idejn dawk kollha li jobogħduna.  
B'hekk juri ħniena ma' missirijietna, \*  
u jiftakar fil-patt qaddis tiegħu,  
fil-ħalfa li ħalef lil Abraham missierna, \*  
li jagħtina  
li, meħlusin minn idejn l-għedewwa tagħna, \*  
naqduh bla biża'  
tul ħajjitna kollha, \*  
bil-gustizzja u l-qdusija quddiemu.  
U inti, tfajjel, tissejjah profeta ta' l-Għoli; \*  
għax tmur qabel il-Mulej biex tħejjilu triqatu,  
biex tgħarraf lill-poplu tiegħu bis-salvazzjoni, \*  
bil-maħfra ta' dnu biethom,  
ħierga mill-qalb ħanina ta' Alla tagħna, \*  
li jibagħtilna mill-għoli ż-żjara tax-Xemx tielgħa,  
ħa jdawwal lil dawk li jinsabu  
fid-dlamijiet u d-dell tal-mewt, \*  
ħa jmexxi l-passi tagħna fit-triq tas-sliem.  
Glorja lill-Missier, u lill-Iben, \*  
u lill-Ispirtu s-Santu,  
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, \*  
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. **Ammen.**

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Ikun imbierek il-Mulej Alla tagħna.

## **PREĊI**

Alla qiegħed lill-bnedmin fid-dinja biex qalb waħda bejniethom jaħdmu għall-glorja tiegħu. Nitolbuh b'herqa kbira:

*Mulej, agħtina l-grazzja li nigglorifikawh.*

Inberkuk, o Alla, li hlaqt kollox:

- inroddulek ħajr għax ipprovdejtilna l-ġid ta' l-art u zammejtna ħajjin sa issa.

Ixhet, Mulej, il-ħarsa tiegħek fuqna li se nibdew il-ħidma tagħna tal-ġurnata:

- aħna u nissieħbu miegħek fl-opra tiegħek, agħtina li nfittxu u nagħmlu dak li trid int.

Aghmel li x-xogħol tagħna illum ikun ta' fejda u ġid għal hutna: :

- agħtina li, flimkien magħhom u għalihom, nibnu fuq din l-art l-għaqda tal-bnedmin kif jogħgob lilek.

Ieqaf magħna u ma' dawk kollha li nersqu lejhom illum:

- agħti lilna lkoll l-hena u s-sliem.

## **Missierna**

### **Talba**

Mulej Alla, Sultan tas-sema u l-art, qaddes illum lil qalbna u 'l ġisimna, is-sentimenti, l-kliem u l-għemil kollu tagħna, u mexxina f'kollox int fit-triq tal-ligi u l-kmandamenti tiegħek , biex bl-għajjnuna tiegħek inkunu salvi u ħielsa minn issa u għal dejjem. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

## **Għeluq**

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**Ammen.**

## **IT-TALB TA' NOFS IL-JUM**

V/. O Alla, ejja ehlišni.  
R/. Mulej, fittex għinni.  
Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

### **Fid-Disgha ta' filghodu**

#### **INNU**

Spiritu s-Santu, li int Alla  
wieħed mal-Missier u l-Iben,  
ejja xxerred ġewwa fina,  
ħalli bik ilkoll timliena.

Bi kliem fommna, b'qalbna w ruħna,  
nerfġhu lejġ it-tiffhir tagħna;  
int kebbisna b'nar imħabbtek,  
u nxerduh fl-oħrajn madwarna.

Kun id-dawl li jtina l-għarfa  
tal-Missier u l-Iben tieġhu:  
żomm qawwija l-fidi tagħna  
fik, l-Ispirtu li ġej minnhom. Ammen.

### **F'Nofsinhar**

#### **INNU**

Mexxej qawwi, Alla veru,  
Inti kollox tqassam sewwa:  
jisbaħ jum, tagħnih bid-dija;  
f'nofsu żzejnu b'dawl iħaġġeġ.

Iżda itfi l-għadab fina,  
taffi s-sħana ta' kull deni,  
aġhti s-saħħa 'l min hu dgħajjed,  
ġib is-sliem tassew fi qlubna.

Isma' talbna, Missier twajjed,



w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,  
li ta' dejjem hi saltnatkom  
ma' l-Ispirtu Farag tagħna. Ammen.

### **Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar**

#### **INNU**

Alla, int, li fik innifsek  
m'hemmx tiddil lill-ħlejjaq triegi:  
lil kull siegħa tal-ġurnata  
tqis id-dawl li jkun imissha.

Ibagħtilna lejla tajba,  
fejn il-ħajja qatt ma tonqos,  
imma tersaq lejn il-glorja,  
li tkun ħlas ta' mewt qaddisa.

Isma' talbna, Missier twajjeb,  
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,  
li ta' dejjem hi saltnatkom  
ma' l-Ispirtu Farag tagħna. Ammen.

**Ant.1** Jiena nfittex il-preċetti tiegħek, Mulej, għax bihom int tagħtini l-ħajja.

### **Salm 118 (119):89-96**

#### **XII (Lamed)**

Għal dejjem, Mulej, il-kelma tiegħek; \*  
hi mwaqqfa fis-sod fis-smewwiet.  
Minn nisel għal nisel il-fedeltà tiegħek; \*  
fuq l-art waqqaftha, u zammet fis-sod.

B'digriet tiegħek għadhom shaħ sa llum; \*  
għax kollox hu għall-qadi tiegħek.  
Li ma sibtx l-hena fil-liġi tiegħek, \*  
kont nintemm fin-niket tiegħi.

Ma ninsa qatt il-preċetti tiegħek, \*

għax bihom int tagħtini l-ħajja.  
Tiegħek jien; salvani int! \*  
Jiena nfittex il-preċetti tiegħek.

Jgħassuli l-ħżiena biex jeqirduni; \*  
imma jien ħsiebi fil-preċetti tiegħek.  
Jien rajt it-tmiem ta' kull ma jgħaddi; \*  
imma bla tarf il-kmandamenti tiegħek.  
Glorja.

**Ant.1** Jiena nfittex il-preċetti tiegħek, Mulej, għax bihom int tagħtini l-ħajja.

**Ant.2** Mulej, inti l-fiduċja tiegħi sa minn żgħożiti.

## Salm 70 (71)

### I

Fik, Mulej, jien nistkenn; \*  
ma jkolli qatt għax ninfixel.  
Għall-gustizzja tiegħek salvani u ħarisni; \*  
agħtini widen u fittex ehlišni.  
Kun sur ta' kenn għalija; †  
int wegħedt li tiġi dejjem issalvami, \*  
għax blata u fortizza int għalija.  
Alla tiegħi, ħarisni minn id il-ħażin, \*  
minn id il-qarrieq u l-kiefer.

Għax inti, Sidi, it-tama tiegħi; \*  
Mulej, inti l-fiduċja tiegħi sa minn żgħożiti.  
Fuqek intlaqt sa minn twelidi, †  
sa minn ġuf ommi inti ħadtni; \*  
inti dejjem it-tifħir tiegħi.  
Hafna huma dawk li stagħgħbu bija, \*  
izda inti l-kenn qawwi tiegħi.

Mimli fommi b'tifħirek, \*  
u b'sebħek il-jum kollu.  
Twarrabnix meta nasal għax-xjuħija; \*  
titlaqnix meta tħallini saħħti.  
Għax fuqi jitekellmu l-għedewwa tiegħi; \*

dawk li jonsbuli ħajti flimkien ifesfsu.  
"Alla nsieh!", huma jgħidu, \*  
"Għalih! Aqbduh! Hadd ma jehilsu."

O Alla, toqgħodx 'il bogħod minni; \*  
Alla tiegħi, fittex għinni.  
Ħa jistħu u jinfnew dawk li jixluni; \*  
jimtela biż-żebliħ u l-għajb minn iridli d-deni.  
Glorja.

**Ant.2** Mulej, inti l-fiduċja tiegħi sa minn żgħożiti.

**Ant.3** Mqar meta nixjieħ, la tinsinix, o Alla.

## II

Imma jien nibqa' dejjem nittama, \*  
u nkattar it-tifħir kollu tiegħek.  
Fommi jxandar il-gustizzja tiegħek, †  
il-jum kollu l-għemejjel ta' l-għajnuna tiegħek, \*  
għalkemm jien stess ma nafx kif ngħoddom.

Nersaq quddiem il-kobor tiegħek, Mulej Sidi, \*  
biex il-gustizzja tiegħek waħdek inxandar.  
O Alla, sa minn żgħożiti int għallimtni; \*  
u jien s'issa għadni nxandar għegubijietek.  
Mqar meta nixjieħ u jibjad xagħri, \*  
la tinsinix, o Alla;  
sakemm inxandar għemil idejk lil kull nisel, \*  
il-qawwa tiegħek lil kull min għad jiġi.

M'oghla s-smewwiet il-gustizzja tiegħek, o Alla! †  
Hwejjeg kbar int għamilt; \*  
min hu bħalek, o Alla!  
Minn għawg kbir u qalil int għaddejtني; †  
izda int terga' tagħtini l-ħajja, \*  
minn qiegħ l-art terga' ttellagħni.  
Kattarli l-kobor tiegħi; \*  
erga' agħtini l-faraġ tiegħek.

U jiena nfahhrek bl-arpa †  
ghall-fedeltà tieghek, Alla tiegħi; \*  
nghannilek biċ-ċetra, Qaddis ta' Izrael.  
Jifirhu xufftejja jien u nghannilek; \*  
tifraħ ruhi, li inti fdejtli.  
U Isieni l-jum kollu jithaddet  
fuq il-ġustizzja tieghek, \*  
ghax waqa' fl-ghajb u l-mistħija  
min iridli d-deni.  
Glorja.

**Ant.3** Mqar meta nixjieħ, la tinsinix, o Alla.

**Fid-Disgha ta' filghodu**

**LEZZJONI QASIRA 2 Kor 13:11**

Huti, ifirhu, ħabirku għall-perfezzjoni. Isinghu milli wieħed jgħidilkom, kunu ta' fehma waħda, żommu s-sliem, u Alla ta' l-imħabba u s-sliem ikun magħkom.

**V/.** Ghajnejn il-Mulej lejn il-ġusti.

**R/.** U widnejh miftuħa għall-ghajta tagħhom.

### **Talba**

O Alla, Missier it-tjieba, int ridt li l-bnedmin jaħdmu biex bix-xogħol tagħhom jgħinnu dejjem lil xulxin halli jiksbu hwejjeġ aqwa; aghmel li aħna nħabirku bla heda hekk li ngħixu għalik fl-ispirtu ta' wliedek u nħobbu lil kulhadd bħal aħwa. Bi Kristu Sidna. Ammen.

**F'Nofsinhar**

**LEZZJONI QASIRA**

**Rum 6:22**

Issali hlistu mid-dnub u sirtu Isiera ta' Alla, qegħdin taħsdu għalikom infuskom frott li jieħu għall-qdusija, u għandkom bħala tmiem il-ħajja ta' dejjem.

**V/.** Mulej, inti terġa' tagħtina l-ħajja.

**R/.** Biex jifraħ bik il-poplu tiegħek.

### **Talba**

O Alla, sid u għassies tal-ħsad u d-dielja, inti ssejjaħ il-ħaddiema għax-xogħol u tagħtihom il-ħlas tajjeb li jisthoqqilhom; aghmel li aħna nilqgħu bil-qalb il-piż tal-jum, hekk li qatt ma ngemgmu kontra dak li jogħgob lilek. Bi Kristu Sidna. Ammen.

### **Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar**

#### **LEZZJONI QASIRA Kol 1:21-22**

Intom ukoll kontu 'l bogħod minn Alla u għedewwa tiegħu minħabba l-ħażen ta' ħsibijietkom u ghemilkom; imma issa sirtu ħbieb tiegħu permezz tal-mewt tal-ġisem veru ta' Ibnu, biex dan iressaqkom quddiemu qaddisa, safja u bla għajb.

**V/.** Għannu lill-Mulej ħbieb tiegħu.

**R/.** Fahħru l-isem imqaddes tiegħu.

### **Talba**

O Alla, inti qiegħed issejġhilna f'dak l-istess ħin li fih l-Appostli kienu jtilgħu fit-tempju: isma' t-talb li qegħdin nagħmlulek b'fehma sinciera f'isem Ġesù, biex bih naqilgħu minghandek is-salvazzjoni għal dawk kollha li jsejġħu dan l-isem. Bi Kristu Sidna. Ammen.

Inbierku l-Mulej

**R/.** Inroddu ħajr lil Alla.

## L-GHASAR

V/. O Alla, ejja ehlišni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

## INNU

Alla kbir, int fridt fil-bidu  
l-ilmijiet ta' fuq minn t'isfel,  
u waqqaft fil-għoli s-sema,  
l-art u l-baħar taħt riġlejna.

Is-smewwiet bid-dwal żej्jinthom,  
lejl u nhar iwennsu l-bniedem;  
niżlu x-xmajjar mill-muntanji,  
l-art isaqqu w l-għomma jtaffu.

Uri magħna t-tjieba tiegħek,  
sawwab fuqna d-dawl tal-grazzja,  
biex id-dnub li kien jassarna  
ma jergax fid-dlam jixhetna.

Imla l-fidi tagħna b'dawlek  
ħa nferrxuh kull ħin madwarna,  
nikxfu l-qerq u nuru x-xibka  
li jonsbilna l-għadu ħajjen.

Isma' talbna, Missier twajjeb,  
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,  
li ta dejjem hi saltnatkom  
ma l-Ispirtu Farag tagħna. Ammen.

## SALMODIJA

**Ant. 1:** Għajnejna dejjem lejn il-Mulej, sa ma jkollu ħniena minna.

## Salm 122 (123)

Lejk nerfa' għajnejja, \*  
int li tgħammar fis-smewwiet.

Ara, bħal għajnejn il-qaddejja lejn id sidhom; \*  
bħal għajnejn il-qaddejja lejn id sidtha;  
hekk għajnejna lejn il-Mulej, Alla tagħna, \*  
sa ma jkollu ħniena minna.

Ħenn għalina, Mulej, ħenn għalina, \*  
għax mitmugħa sax-xaba' bit-tagħjir.  
Mxebbgħa għall-aħħar ruħna \*  
biż-żebliħ ta' l-għonja, bit-tagħjir tal-kburin.  
Glorja.

**Ant. 1:** Għajnejna dejjem lejn il-Mulej, sa ma jkollu ħniena minna.

**Ant. 2:** L-għajnuna tagħna f'isem il-Mulej li għamel is-sema u l-art.

### **Salm 123 (124)**

Li ma kienx il-Mulej magħna \*  
- ħa jgħid hekk Izrael –  
li ma kienx il-Mulej magħna, \*  
meta qamu għalina n-nies,  
ħajjin kienu jibilgħuna, \*  
meta nxteghlu bl-għadab għalina.

L-ilma kien jgħarraqna, \*  
il-wied kien jgħaddi minn fuqna;  
minn fuqna kien jgħaddi \*  
mewg ta' l-ilma qawwi.

Imbierek il-Mulej, \*  
li ma telaqniex priża għal snienhom.  
Ħajjitna bħal għasfur ħelset mix-xbiek tan-nassaba. \*  
Ix-xibka tqattgħet, u aħna ħrabna.

L-għajnuna tagħna f'isem il-Mulej, \*  
li għamel is-sema u l-art.  
Glorja.

**Ant. 2:** L-ghajjnuna taghna f'isem il-Mulej li ghamel is-sema u l-art.

**Ant. 3:** Alla destinana li nkunu ghalih ulied adottivi permezz ta' Ibnu.

### **Kantiku (Ef 1:3-10)**

Imbierek Alla u Missier Sidna Ġesù Kristu, \*  
li berikna b'kull xorta ta' barka spiritwali,  
fis-smewwiet fi Kristu.

Hekk hu għażilna fih, †  
sa minn qabel il-holqien tad-dinja, \*  
biex inkunu qaddisa u bla tebgħa  
quddiemu fl-imħabba.

Iddestinana minn qabel li nkunu ghalih ulied adottivi †  
permezz ta' Ġesù Kristu; \*  
skond ma għoġob lir-rieda tajba tiegħu,  
għat-tiffhir tal-glorja tal-grazzja tiegħu, \*  
li biha mliena fil-Maħbub tiegħu.

Fih aħna għandna l-fidwa, bid-demmm tiegħu, \*  
il-maħfra tad-dnubiet,  
skond l-għana tal-grazzja tiegħu. \*  
li biha fawwarna fl-għerf u l-għaqal kollu:  
hu għarrafna l-misteru tar-rieda tiegħu; †  
skond il-pjan li għoġbu jfassal fih minn qabel, \*  
u li kellu jseħħ meta tasal il-milja taz-żminijiet;

jigifieri, li kollox jingabar taht Ras waħda,  
li hu Kristu, \*  
kull ma hu fl-art u kull ma hu fis-sema.  
Glorja.

**Ant. 3:** Alla destinana li nkunu ghalih ulied adottivi permezz ta' Ibnu.

### **LEZZJONI QASIRA**

**Ġak 4:11-12**

Toqogħdux tqassu fuq xulxin, ħuti. Min iqassas fuq ħuh u jigġudika lil ħuh, dan ikun qiegħed iqassas fuq il-liġi u jigġudika l-liġi; imma jekk inti tiġġudika l-liġi, ma tkunx qiegħed tagħmel dak li trid il-liġi, imma ssir



imħallef. Wieħed biss huwa dak li jagħmel il-liġi, wieħed biss l-imħallef: dak li għandu s-setgħa jeħles u jeqred. Int min int biex tiġġudika 'l ħaddieħor?

## RESPONSORJU QASIR

**R/.** Mulejja, salvani, \* Għax dnibt kontra tiegħek. Mulejja.

**V/.** Jien għedt: Henn għalija, Mulej. \* Għax dnibt kontra tiegħek. Glorja. Mulejja.

**Ant. tal-kantiku ta' Marija:**

Infahħru l-kobor tal-Mulej, għax Alla xeħet għajnejh fuq iċ-ċokon tiegħi.

Ruħi tfaħħar il-kobor tal-Mulej, \*  
u l-ispirtu tiegħi jifraħ f'Alla s-Salvatur tiegħi,  
għax hu xeħet għajnejh  
fuq iċ-ċokon tal-qaddejja tiegħu. \*  
Iva, minn issa 'l quddiem  
kull nisel jibda jsejjaħli hienja.

Għax is-Setgħani għamel miegħi ħwejjeg kbar; \*  
qaddis hu l-isem tiegħu.  
Il-ħniena tiegħu tinfirex f'kull żmien \*  
fuq dawk li jibzgħu minnu.

Hu wera l-qawwa ta' driegħu, \*  
xerred lil dawk li huma mkabbra f'qalbhom.  
Nizzel is-setgħana minn fuq it-tron tagħhom, \*  
u għolla ċ-ċkejknin.  
Mela b'kull ġid lil min hu bil-ġuħ, \*  
u l-għonja bagħathom 'il barra b'xejn.  
Ha ħsieb Izrael, qaddej tiegħu, \*  
għax ftakar fil-ħniena tiegħu  
- bħalma wiegħed lil missirijietna - \*  
b'riżq Abraham u nisl u għal dejjem.  
Glorja.

**Ant. tal-kantiku ta' Marija:**

Infahħru l-kobor tal-Mulej, għax Alla xeħet għajnejh fuq iċ-ċokon tiegħi.

## PREĊI

Kristu jrid iwassal lill-bnedmin kollha għas-salvazzjoni. Nitolbuh b'qalb sinċiera u ngħidulu:

*Mulej, iġbed il-bnedmin kollha lej.*

Imbierek int, Mulej, li b'demmek l-għażiż fdejtna mill-jasar tad-dnub:

- agħtina l-ħelsien tal-glorja ta' wlied Alla.

Kattar il-grazzja tiegħek fuq l-Isqof tagħna u l-Isqfijiet kollha tad-dinja:

- għinhom jamministraw il-misteri tiegħek bil-ferħ u l-ħegġa.

Agħmel li dawk li qegħdin ifittxu l-verità jsibuha:

- dawwalhom biex jibqgħu jħabirku dejjem għaliha.

Mulej, kun l-għajnuna ta' l-iltiema, tar-romol, u ta' dawk li ma għandhom 'il hadd fid-dinja:

- agħmel li jħossuk magħhom fil-qrib u jingħaqdu dejjem iżjed miegħek.

Uri tjubitek lil ħutna l-mejtin u sejjhilhom fil-belt tas-sema:

- hemmhekk, flimkien mal-Missier u ma' l-Ispirtu s-Santu, int għad tkun kollox f'kollox.

## Missierna

### Talba

O Alla, int jistħoqqlok li nxandruk bħala d-dawl li qatt ma jiġi nieqes; issa li wassalna f'din is-sieġha tal-ġurnata, nitolbuk biex tibqa' turina d-dawl tiegħek fid-dlam tal-lejl li ġej fuqna, u biex fil-ħniena tiegħek taħfrilna l-ħtijiet li bihom illum inqasniek. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

### Gheluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem. Ammen.

## TALBA TA' GHELUQ IL-JUM IT-TNEJN

**V.** O Alla, ejja ehlisni.

**R.** Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Fi żmien ir-Randan ma jingħadx Hallelujah.

*Wara dan il-versett tal-bidu tkun haġa tajba jekk isir l-eżami tal-kuxjenza, li fiċ-  
ċelebrazzjoni fil-komun jista' jidhol fl-att penitenzjali skond il-formoli wżati fil-  
Quddiesa.*

### ATT PENITENZJALI

I. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

**Huti, ejjew nagharfu htijietna.**

**Isir ftit tas-skiet. Imbagħad kulhadd flimkien jistqarr:**

Nistqarr 'l Alla li jista' kollox,  
u lilkom, ħuti, li jiena dnibt ħafna bil-ħsieb,  
bil-kliem, bl-egħmil u billi ħallejt dmirijeti:

*iħabbtu fuq sidirhom*

ħtija tiegħi, ħtija tiegħi, bl-ikbar ħtija tiegħi.

Għalhekk nitlob lill-imqaddsa Marija dejjem Vergni,

lill-Angli u l-Qaddisin kollha,

u lilkom, ħuti, biex titolbu għalija lill-Mulej Alla tagħna.

**Tingħata l-assoluzzjoni:**

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,

jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**R/. Ammen.**

*Jew*

II. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

**Huti, ejjew nagharfu htijietna.**

**Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħad:**

**V.** Henn għalina, Mulej

**R.** Għax dnibna kontra tiegħek.

**V.** Uri lilna, Mulej, it-tjieba tiegħek.

**R.** U s-salvazzjoni tiegħek agħtina.

**Tingħata l-assoluzzjoni:**

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,  
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**R. Ammen.**

**Jew**

III. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Ħuti, ejjew nagħarfu ħtijietna.

*Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħadu dawn l-invokazzjonijiet, jew oħrajn:*

Int li kont mibgħut biex tfejjaq il-bnedmin ta' qalbhom niedma: Mulej, ħniena.

**R. Mulej, ħniena.**

Int li ġejt biex issejjaħ il-midinbin: Kristu ħniena.

**R. Kristu ħniena.**

Int li qieghed fil-lemin tal-Missier, biex tidhol għalina: Mulej ħniena.

**R. Mulej, ħniena.**

*Tingħata l-assoluzzjoni:*

Ihenn għalina, Alla, li jista' kollox,  
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**R. Ammen.**

## **INNU**

Wara dan il-jum li tajtna,  
nitolbuk, ħallieq ta' kollox,  
biex fit-tjieba kbira tiegħek  
tgħasses fuqna u tieqaf magħna.

Fik u bik jistrieħu qlubna,  
jibqgħu jħossu l-kenn ta' mħabbtek,  
sabiex għada minn filgħodu  
jisbħu jgħannu l-glorja tiegħek.

Bierek jiemna b'saħħa tajba,  
żid il-ħegġa ta' ħajjitna,  
u bid-dija tiegħek dawwal  
dlam il-lejl li riesaq fuqna.

Isma' talbna, Missier twajjeb,  
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,  
li ta' dejjem hi saltnatkom  
ma' l-Ispirtu farag tagħna. **Ammen.**

## SALMODIJA

*Barra Ż.GH.:*

**Ant. Int, Alla Sidi, iddum biex taghdab, u kollok tjieba.**

*Ż.GH.:*

**Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.**

### Salm 85 (86)

#### Talba ta' fqir fil-hemm

*Imbierek Alla, li jfarragna fid-dwejjaq kollha taghna. (2 Kor 1:3.4)*

Agħtini widen, Mulej, u weġibni, \*  
għaliex jiena msejken u fqajjar.  
Harisli ħajti, għax jiena twajjeb, \*  
salva l-qaddej tiegħek, għax fik jittama.

Int Alla tiegħi, henn għaliya, Sidi, \*  
għax lilek ngħajjat il-ħin kollu.  
Ferraħ ruħ il-qaddej tiegħek, \*  
għax lejk, Sidi, jien nerfa' ruħi.  
Għax int, Sidi, twajjeb u taħfer, \*  
kollok tjieba għal kull min isejjahlek.

Agħti widen, Mulej, għat-talba tiegħi, \*  
isma' l-lehen ta' l-ilfiq tiegħi.  
F'jum in-niket tiegħi nsejjahlek, \*  
għax inti żgur twegibni.

Ħadd m'hu bhalek fost l-allat, Mulej, \*  
u xejn bħall-għemil tiegħek.  
Il-ġnus kollha, li għamilt, jiġu jinxtehtu quddiemek, \*  
u jsebbħu ismek, Sidi.  
Għax kbir int, u għemejjel ta' l-għageb tagħmel; \*  
int waħdek Alla!

Urini, Mulej, triqatek, †  
biex nimxi fis-sewwa tiegħek; \*

agħtini qalb waħda, biex ikolli l-biza' ta' ismek.  
B'qalbi kollha niżżik ħajr, Mulej Alla tiegħi, \*  
u nsebbaħ ismek għal dejjem.  
Għax kbira hi t-tjieba tiegħek miegħi, \*  
int hlistni minn qiegħ l-imwiet.

O Alla, nies kburin qamu għalija, †  
gemgħa nies qawwija jonsbuli ħajti; \*  
huma nies li ma jagħtux kasek.  
Int, Alla Sidi, ħanin u twajjeb, \*  
iddum biex tagħdab, kollok tjieba u fedeltà.  
Hares lejja u ħenn għalija, †  
agħti qawwa lill-qaddej tiegħek, \*  
salva l-iben tal-qaddejja tiegħek.  
Urini sinjal ta' tjubitek, †  
ħa jaraw u jithawwdu l-għedewwa tiegħi; \*  
għax int, Mulej, tgħinni u tfarraġni.  
Glorja.

**Barra Z.GĦ.:**

**Ant. Int, Alla Sidi, iddum biex tagħdab, u kollok tjieba.**

**Z.GĦ:**

**Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.**

## **LEZZJONI QASIRA 1 Tess 5:9-10**

Alla għażilna biex niksbu s-salvazzjoni permezz ta' Sidna Ġesù Kristu, li miet għalina, sabiex, sew jekk inkunu nishru u sew jekk inkunu rieqda meta jigi, ngħixu ħaġa waħda miegħu.

## **RESPONSORJU QASIR**

**Barra żmien il-Għid:**

**R.** F'idejk, Mulej, \* Jien nerħi ruħi. F'idejk.

**V.** Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa, \* Jien nerħi ruħi. Glorja. F'idejk.

**F'Ħadd il-Għid u l-ottava jingħad:**

**Ant.** Dan hu l-jum li għamel il-Mulej; ħa nifirħu u nithennew fih! Hallelujah.

Fi żmien il-Ghid:

**R.** F'idejk, Mulej, jien nerħi ruħi. Hallelujah, hallelujah. F'idejk.

**V.** Int teħlisi, Mulej, Alla tas-sewwa. \* Hallelujah, hallelujah. Glorja. F'idejk.

**Ant.** Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (**Ż.Għ.** hallelujah).

## KANTIKU EVANGELIKU

Lq. 2,29-32

*Kristu dawl tal-ġnus u glorja ta' Israel*

Issa, o Sid, tista' thalli l-qaddej tiegħek \*  
imur fis-sliem, skond kelmttek;  
għaliex għajnejja raw \*  
is-salvazzjoni tiegħek,  
li int hejjejt \*  
għall-popli kollha:  
dawl biex idawwal il-ġnus, \*  
u glorja tal-poplu tiegħek Israel.

**Glorja.**

**Ant.** Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (**Ż.Għ.** hallelujah).

## Talba

Mulej, agħtina l-mistrieħ għas-saħħa ta' ġisimna, u agħmel li dak li żrajna illum bil-ħidma tagħna jnissel frott li jibqa' għal dejjem. Bi Kristu Sidna. **R/.**  
**Ammen.**

*Wara t-talba tingħad il-barka:*

Il-Mulej li jista' kollox jagħtina lejl kwiet u tmiem tajjeb.

**R. Ammen.**

*Fl-aħħarnett, mingħajr versett u talba, tingħad waħda mill-antifoni tal-Madonna.*

Omm ħelwa ta' Kristu l-Feddej,  
int bieb illi jagħti għas-sema,

int kewkba tal-baħar, Marija!  
    Ħarisna mill-waqgħa, kun magħna,  
għajnuna tal-poplu l-maħtur,  
    li b'għageb nissilt 'il min ħalqek  
fis-siegħa li lqajt it-tislina  
    li tak Gabrijel, u bqajt xebba,  
kif qabel, hekk wara t-tnissil.  
    Henn, Omm, għal uliedek midinba.

*jew*

Is-sliem, o Sultana  
    tas-sema, Sidt l-anġli;  
int l-għerq u l-bieb safi  
    mnejn ġie dawl id-dinja.  
O Vergni gloriuża,  
    ta' ġmiel u sbuħija,  
is-sliem għalik! Itlob  
    lil Kristu għalina.

*jew*

Sliem għalik, Sultana, omm tal-ħniena;  
    ħajja, ħlewwa u tama tagħna, sliem għalik.  
Lilek ingħajtu,  
    għaliex aħna tturufnati, ulied Eva.  
Lilek nitniehdu, aħna li nibku u nolfq  
    f'dan il-wied ta' dmugħ.  
Ejja, mela, avukata tagħna,  
    dawwar lejna  
    dawk il-għajnejn tiegħek tal-ħniena;  
u wrina, wara dan it-turufnament,  
    lil Ġesu', frott imbierek tal-guf tiegħek.  
O Ħanina, o pija, o ħelwa Vergni Marija.

*jew*

Taħt il-ħarsien tiegħek nistkennu,  
    Omm qaddisa ta' Alla:  
la twarrabx minn quddiemek  
    it-talb li nagħmlulek fi ħtiġijietna,



u eħlisna dejjem minn kull tigris,  
o Vergni gloriuža u mbierka.